

**FORMULARIO DE COLECCIÓN DE DATOS
TOWNSHIP HIGH SCHOOL DISTRICT 113**

Nombre del Estudiante: _____
(pre-impreso por el distrito escolar)

SIS ID: _____
(pre-impreso por el distrito escolar)

INSTRUCCIONES: Este formulario debe ser llenado por los padres o tutores del estudiante. **Por favor conteste las dos preguntas.** Parte A pregunta sobre el origen étnico del estudiante y la Parte B sobre la raza del estudiante. Si usted se niega a responder a cualquier pregunta, el distrito escolar está obligado a proporcionar la información que falta por identificación de observador.

Parte A. ¿Es este estudiante Hispano/Latino? (Una persona de origen Cubano, Mexicano, Puertorriqueño, Sur o Centro América, u otra cultura u origen Español, independientemente de su raza.)

Elija solo uno.

- No, no Hispano/Latino**
- Si, Hispano/Latino**

*La pregunta anterior es sobre el origen étnico, no raza. No importa cuál es la respuesta que haya seleccionado anteriormente, **por favor continúe y responda a la pregunta de abajo** marcando una o más casillas para indicar lo que usted considera ser la raza de su hijo/a.*

Parte B. ¿Cuál es la raza del estudiante? Elija una o más.

- Indio Americano o Nativo de Alaska** (Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originarios de Norte o Sur América, incluyendo América Central, y que mantiene afiliación tribal o de comunidad.)
- Asiático** (Una persona que tiene orígenes en cualquier de los pueblos del Lejano Oriente, Sudeste Asiático, o el Subcontinente Indio incluyendo, por ejemplo, Camboya, China, India, Japón, Corea, Malasia, Pakistán, las Islas Filipinas, Tailandia, y Vietnam.)
- Negro o Afroamericano** (Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los grupos raciales de África.)
- Nativo de Hawái u otra Isla del Pacífico** (Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos de Hawái, Guam, Samoa, u otras Islas del Pacífico.)
- Blanco** (Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originales de Europa, Oriente Medio o África del Norte.)

Firma del Padre/Tutor _____
(Fecha)

Note: Los datos recogidos en este formulario deben ser mantenidos por el distrito escolar durante tres años. Sin embargo, cuando hay litigios, una demanda, una auditoria, u otra acción que implique este registro, las respuestas originales deberán conservarse hasta la finalización de la acción.